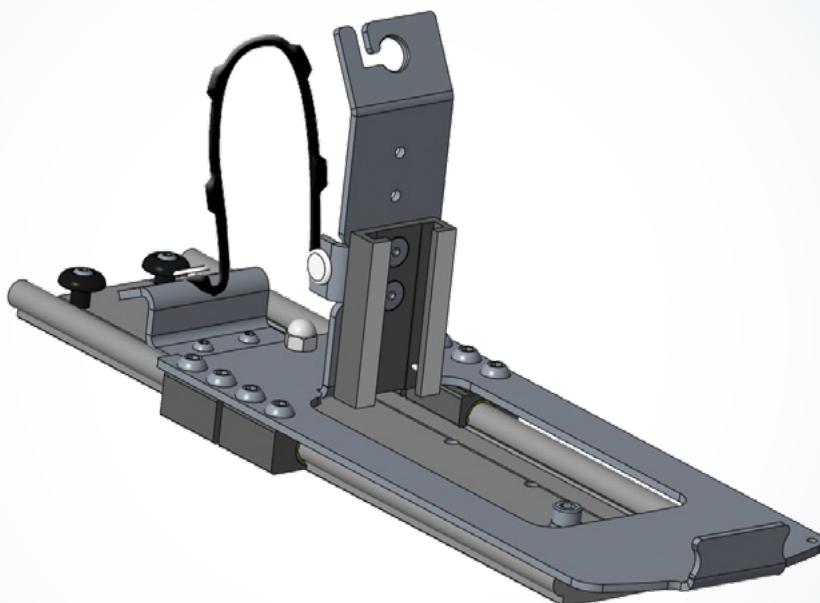


Modular Bracket Base

User Instructions



REF | 900ST520

Modular Bracket Base

User Instructions

(en)	ENGLISH	1
(de)	DEUTSCH	2
(es)	SPANISH	3
(fi)	FINNISH	4
(fr)	FRANÇAIS	5
(frca)	FRENCH-CANADIAN	6
(it)	ITALIANO	7
(ko)	KOREAN	8
(nl)	DUTCH	9
(pt)	PORTUGUESE	10
(sv)	SWEDISH	11
(zht)	TRADITIONAL CHINESE	12

Modular Bracket Base

User Instructions

Modular Bracket Base for use with either the 900ST521 Front Clamp or 900ST522 Right Side Mount as a bracket for the SH870 or SH875 F&P HumiGard Surgical Humidifiers only.

For 900ST521 Front Clamp and 900ST522 Right Side Mount user instructions, please refer to UI-185048380 and UI-185048381.

Ensure the power cord is clipped into the Power Cord Guide to prevent it getting caught when in use.

Only use devices and accessories approved by Fisher & Paykel Healthcare. Unauthorised devices and accessories may impair performance or compromise patient safety.

Approved devices:

- SH870 Surgical Humidifier
- SH875 Surgical Humidifier
- 900ST521 Front Clamp
- 900ST522 Right Side Mount

NOTE: Accessories may not be available in all countries. Contact your local Fisher & Paykel Healthcare office or distributor for more information.

General Cleaning

Using a damp cloth, clean the Modular Bracket Base with one of the following solutions:

- Isopropyl alcohol
- Dishwashing detergent

Routine Maintenance

In order to keep your Modular Bracket Base in good working order, it is recommended to perform checks periodically for damage and wear. Important factors to check include:

- The sliding action
- The bracket stoppers
- The power cord guide
- The humidifier mount
- The mounting position has not been misaligned

Disposal Instructions

The Modular Bracket Base is intended for repeat use. If disposal is required, please do not discard as regular rubbish. Dispose or recycle according to local guidelines.

Modulare Halterungsbasis

Gebrauchsanweisung

Modulare Halterungsbasis zur Verwendung mit der vorderseitigen Klemme 900ST521 oder der rechtsseitigen Halterung 900ST522 als Halterung ausschließlich für die chirurgischen Gasbefeuchter SH870 und SH875 F&P HumiGard.

Die Benutzerhinweise für die vorderseitige Klemme 900ST521 und die rechtsseitige Halterung 900ST522 finden Sie in den Gebrauchsanweisungen UI-185048380 und UI-185048381.

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel in der Netzkabelführung fixiert ist, damit es sich bei der Verwendung nicht verfängt.

Nur Geräte und Zubehörteile verwenden, die von Fisher & Paykel Healthcare zugelassen wurden. Nicht zugelassene Geräte und Zubehörteile können die Leistung oder die Patientensicherheit beeinträchtigen.

Zugelassene Geräte:

- SH870 Chirurgischer Gasbefeuechter
- SH875 Chirurgischer Gasbefeuechter
- 900ST521 Vorderseitige Klemme
- 900ST522 Rechtsseitige Halterung

HINWEIS: Einige Zubehörteile sind ggf. nicht in allen Ländern erhältlich. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Fisher & Paykel Healthcare-Vertretung oder an einen autorisierten Vertriebspartner.

Allgemeine Reinigung

Die modulare Halterungsbasis mit einem feuchten Lappen und einer der folgenden Lösungen reinigen:

- Isopropylalkohol
- Geschirrspülmittel

Routinewartung

Um Ihre modulare Halterungsbasis in einem ordnungsgemäßen Betriebszustand zu halten, wird empfohlen, diese regelmäßig auf Schäden und Abnutzung zu untersuchen. Wichtige zu überprüfende Faktoren sind:

- Die Gleitbewegung
- Die Klammerstopper
- Die Netzkabelführung
- Die Halterung für den Atemgasbefeuechter
- Die richtige Ausrichtung der Montageposition

Entsorgung

Die modulare Halterungsbasis ist für die wiederholte Verwendung vorgesehen. Bitte entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll. Entsorgen oder recyceln Sie es gemäß den vor Ort geltenden Richtlinien.

Base de soporte modular

Instrucciones de usuario

Base de soporte modular que se utiliza con la abrazadera frontal 900ST521 o con el soporte lateral derecho 900ST522 para sostener los humidificadores quirúrgicos SH870 o SH875 F&P HumiGard únicamente.

Para leer las instrucciones de usuario de la abrazadera frontal 900ST521 y el soporte lateral derecho 900ST522, consulte los documentos UI-185048380 y UI-185048381.

Para evitar que el cable eléctrico quede atrapado cuando esté en uso, asegúrese de que esté anclado a la guía del cable eléctrico.

Utilice únicamente dispositivos y accesorios aprobados por Fisher & Paykel Healthcare. Los dispositivos y accesorios no autorizados pueden perjudicar el rendimiento o poner en riesgo la seguridad del paciente.

Dispositivos aprobados:

- Humidificador quirúrgico SH870
- Humidificador quirúrgico SH875
- Abrazadera frontal 900ST521
- Soporte lateral derecho 900ST522

NOTA: Es posible que los accesorios no estén disponibles en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con la oficina o el distribuidor local de Fisher & Paykel Healthcare.

Limpieza general

Limpie la base de soporte modular utilizando un paño humedecido con una de las siguientes soluciones:

- Alcohol isopropílico
- Detergente para lavavajillas

Mantenimiento rutinario

Para mantener la base de soporte modular en buen estado de funcionamiento se recomienda realizar comprobaciones periódicas con el fin de detectar desperfectos y desgaste. Los factores importantes que deben verificarse incluyen:

- el movimiento deslizante.
- los topes del soporte.
- la guía del cable eléctrico.
- el soporte del humidificador.
- que la posición de montaje no se haya desalineado.

Instrucciones para la eliminación

La base de soporte modular está diseñada para un uso repetido. Cuando sea necesario eliminarla, no la deseche como basura común. Deséchela o recíclela conforme a las directivas locales.

Modulaarinen kiinnikealusta

Käyttöohjeet

Modulaarista kiinnikealustaa käytetään joko etupidikkeen 900ST521 tai oikean puolen asennustelineen 900ST522 kanssa kiinnikkeenä vain kirurgisille F&P HumiGard -lämmittimille SH870 tai SH875.

Lue etupidikkeen 900ST521 ja oikean puolen asennustelineen 900ST522 käyttöohjeet asiakirjoista UI-185048380 ja UI-185048381.

Varmista, että virtajohto on napsautettu virtajohdon ohjaimeen, jotta se ei jää puristuksiin käytön aikana.

Käytä vain Fisher & Paykel Healthcareen hyväksymiä laitteita ja lisävarusteita. Muut kuin hyväksytyt laitteet ja lisävarusteet saattavat heikentää laitteiston suorituskykyä tai vaarantaa potilasturvallisuuden.

Hyväksytyt laitteet:

- SH870, kirurginen kostutin
- SH875, kirurginen kostutin
- 900ST521, etupidike
- 900ST522, oikean puolen asennusteline

HUOMAUTUS: Lisävarusteita ei välttämättä ole saatavilla kaikissa maissa. Lisätietoja saat paikallisesta Fisher & Paykel Healthcareen toimipisteestä tai jälleenmyyjältä.

Yleinen puhdistus

Puhdista modulaarinen kiinnikealusta jompaankumpaan seuraavista liuoksista kostutetulla liinalla:

- isopropyylialkoholi
- astianpesuaine.

Säännöllinen kunnossapito

Jotta modulaarinen kiinnikealusta pysyisi toimintakuntoisena, sen kunto ja kuluminen on tarkistettava säännöllisin väliajoin. Tärkeitä tarkastettavia kohteita:

- liukuminen
- kiinnikkeen pysäytimet
- virtajohdon ohjain
- kostuttimen kiinnitys
- kiinnitysasennon kohdistus on oikein

Hävitysohjeet

Modulaarinen kiinnikealusta on tarkoitettu toistuvaan käyttöön. Jos laite on hävitettävä, älä hävitä sitä tavallisena jätteenä. Hävitä tai kierrätä paikallisten määräysten mukaan.

Base de support modulaire

Instructions d'utilisation

Base de support modulaire à utiliser avec la griffe avant 900ST521 ou le système de fixation côté droit 900ST522 comme support pour les humidificateurs chirurgicaux SH870 ou SH875 F&P HumiGard uniquement.

Pour obtenir les instructions d'utilisation de la griffe avant 900ST521 et du système de fixation côté droit 900ST522, consultez les documents UI-185048380 et UI-185048381.

Vérifiez que le cordon d'alimentation est clipsé dans son guide pour éviter qu'il ne se coince lors de son utilisation.

Utilisez uniquement des dispositifs et des accessoires homologués par Fisher & Paykel Healthcare. Les appareils et accessoires non autorisés peuvent nuire aux performances ou compromettre la sécurité du patient.

Appareils homologués :

- Humidificateur chirurgical SH870
- Humidificateur chirurgical SH875
- Griffe avant 900ST521
- Système de fixation côté droit 900ST522

REMARQUE : Les accessoires sont susceptibles de ne pas être disponibles dans tous les pays. Contactez le bureau Fisher & Paykel Healthcare ou un distributeur local pour en savoir plus.

Informations générales relatives au nettoyage

À l'aide d'un chiffon humide, nettoyez la base de support modulaire avec l'une des solutions suivantes :

- Alcool isopropylique
- Liquide vaisselle

Entretien périodique

Pour maintenir votre base de support modulaire en bon état de fonctionnement, il est recommandé de vérifier périodiquement qu'elle n'est pas endommagée ni usée. Il est important de vérifier :

- le coulisserment
- les butées du support
- le guide du cordon d'alimentation
- le système de fixation de l'humidificateur
- l'alignement de la position de montage

Instructions relatives à l'élimination

La base de support modulaire est destinée à une utilisation répétée. Si vous devez l'éliminer, ne procédez pas comme vous le feriez avec des déchets ordinaires. Éliminez ou recyclez l'appareil conformément aux directives locales.

Base de support modulaire

Instructions d'utilisation

Base de support modulaire à utiliser avec la pince avant 900ST521 ou le système de fixation côté droit 900ST522 pour les humidificateurs chirurgicaux SH870 ou SH875 F&P HumiGard uniquement.

Pour obtenir les instructions d'utilisation de la pince avant 900ST521 et du système de fixation côté droit 900ST522, consultez les documents UI-185048380 et UI-185048381.

Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien inséré dans son guide pour éviter qu'il ne se coince lors de son utilisation.

Utilisez uniquement des appareils et des accessoires approuvés par Fisher & Paykel Healthcare. Les appareils et accessoires non autorisés peuvent nuire aux performances ou compromettre la sécurité du patient.

Appareils approuvés :

- Humidificateur chirurgical SH870
- Humidificateur chirurgical SH875
- Pince avant 900ST521
- Système de fixation côté droit 900ST522

REMARQUE : Les accessoires peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays. Communiquez avec votre bureau local Fisher & Paykel Healthcare ou le distributeur pour obtenir plus d'informations.

Informations générales liées au nettoyage

À l'aide d'un chiffon humide, nettoyez l'humidificateur avec l'une des solutions suivantes :

- Alcool isopropylique
- Détargent pour lave-vaisselle

Entretien périodique

Pour maintenir votre base de support modulaire en bon état de fonctionnement, il est recommandé de vérifier périodiquement qu'elle n'est pas endommagée ni usée. Il est important de vérifier :

- le coulisserment
- les butées du support
- le guide du cordon d'alimentation
- le système de fixation de l'humidificateur
- l'alignement de la position de montage

Instructions relatives à l'élimination

La base de support modulaire est destinée à une utilisation répétée. Si vous souhaitez l'éliminer, ne procédez pas comme vous le feriez avec un déchet ordinaire. Éliminez ou recyclez l'appareil conformément aux directives locales.

Base per staffa modulare

Istruzioni per l'uso

Base per staffa modulare da utilizzare con il morsetto anteriore 900ST521 o il supporto laterale destro 900ST522 come staffa solo per gli umidificatori chirurgici per sala operatoria F&P HumiGard SH870 o SH875.

Per le istruzioni per l'uso del morsetto anteriore 900ST521 e del supporto laterale destro 900ST522, fare riferimento a UI-185048380 e UI-185048381.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia agganciato all'apposita guida per evitare che rimanga impigliato durante l'uso.

Utilizzare solo dispositivi e accessori approvati da Fisher & Paykel Healthcare. Dispositivi e accessori non autorizzati possono alterare le prestazioni o compromettere la sicurezza del paziente.

Dispositivi approvati:

- Umidificatore chirurgico per sala operatoria SH870
- Umidificatore chirurgico per sala operatoria SH875
- Morsetto anteriore 900ST521
- Supporto laterale destro 900ST522

NOTA: gli accessori potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi. Per maggiori informazioni contattare il rappresentante o il distributore Fisher & Paykel Healthcare locale.

Pulizia generale

Utilizzando un panno umido, pulire la base per staffa modulare utilizzando una delle seguenti soluzioni:

- Alcol isopropilico
- Detergente per piatti

Manutenzione di routine

Al fine di mantenere la base per staffa modulare in buone condizioni, si consiglia di eseguire controlli periodici per rilevare eventuali danni e usura. I fattori importanti da controllare includono:

- L'azione scorrevole
- I fermi della staffa
- La guida per cavo di alimentazione
- Il supporto dell'umidificatore
- La posizione di montaggio non deve essere disallineata

Istruzioni per lo smaltimento

La base per staffa modulare è prevista per essere utilizzata ripetutamente. Se è necessario smaltirla, si prega di non gettarla nella spazzatura normale. Smaltire o riciclare secondo le linee guida locali.

모듈형 브래킷 베이스

사용자 지침

모듈형 브래킷 베이스는 SH870 또는 SH875 F&P HumiGard 수술용 가습기에 한하여 브래킷 용도로 900ST521 전면 클램프 또는 900ST522 우측 마운트와 함께 사용할 수 있습니다.

900ST521 전면 클램프 및 900ST522 우측 마운트 사용자 안내서는 UI-185048380 및 UI-185048381을 참조하십시오.

전원 코드가 사용 중에 걸리지 않도록 전원 코드 가이드에 끼워져 있는지 확인하십시오.

Fisher & Paykel Healthcare가 승인한 장치와 부속품만 사용하십시오. 무허가 장치와 부속품은 성능을 악화시키거나 환자 안전을 위협할 수 있습니다.

승인한 장치:

- SH870 수술용 가습기
- SH875 수술용 가습기
- 900ST521 전면 클램프
- 900ST522 우측 마운트

참고: 일부 국가에서는 부속품을 사용할 수 없을 수 있습니다. 자세한 정보는 현지 Fisher & Paykel Healthcare 사무소 또는 판매 대리점에 문의하십시오.

일반 세척

젖은 천을 사용하여 다음 중 한 가지 용액으로 모듈형 브래킷 베이스를 닦습니다.

- 이소프로필 알코올
- 식기용 세제

정기 유지 보수

모듈형 브래킷 베이스를 양호한 작동 상태로 유지하려면 주기적으로 손상 및 마모 점검을 수행하는 것이 좋습니다. 점검해야 할 중요한 요소는 다음과 같습니다.

- 슬라이딩 작동
- 브래킷 스토퍼
- 전원 코드 가이드
- 가습기 마운트
- 장착 위치가 어긋났는지 여부

폐기 지침

모듈형 브래킷 베이스는 반복적으로 사용할 수 있습니다. 폐기해야 할 경우 일반 폐기물로 폐기하지 마십시오. 현지 지침에 따라 폐기 또는 재활용하십시오.

Modular Bracket Base

Gebruikersinstructies

Modular Bracket Base voor gebruik met ofwel de 900ST521 Front Clamp of 900ST522 Right Side Mount als een beugel voor uitsluitend de SH870 of SH875 F&P HumiGard Surgical bevochtigers.

Raadpleeg voor gebruikersinstructies voor de 900ST521 Front Clamp en de 900ST522 Right Side Mount UI-185048380 en UI-185048381.

Zorg ervoor dat het netsnoer in de netsnoergleider is geklikt om te voorkomen dat het tijdens gebruikbekneld raakt.

Gebruik alleen apparatuur en accessoires die goedgekeurd zijn door Fisher & Paykel Healthcare. Niet-goedgekeurde apparatuur en accessoires kunnen de prestaties nadelig beïnvloeden of de veiligheid van de patiënt in gevaar brengen.

Goedgekeurde apparaten:

- SH870 Surgical bevochtiger
- SH875 Surgical bevochtiger
- 900ST521 Front Clamp
- 900ST522 Right Side Mount

OPMERKING: Accessoires zijn mogelijk niet in alle landen verkrijgbaar. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke vertegenwoordiger of distributeur van Fisher & Paykel Healthcare.

Algemene reiniging

Gebruik een vochtige doek om dehouder voor de modulaire beugel te reinigen met een van de volgende oplossingen:

- isopropylalcohol
- afwasmiddel

Routinematiek onderhoud

Om uwhouder voor de modulaire beugel in goede staat te houden, wordt aanbevolen periodiek controles uit te voeren op beschadiging en slijtage. Belangrijke factoren om te controleren zijn onder meer:

- de glijdende werking
- de beugelstoppers
- de netsnoergleider
- de bevestiging van de luchtbevochtiger
- of de bevestigingspositie juist is uitgelijnd

Afvoerinstructies

Dehouder voor de modulaire beugel is bedoeld voor herhaald gebruik. Gooi dit product niet als gewoon afval weg. Afvoeren of recycelen volgens plaatselijke richtlijnen.

Base de suporte modular

Instruções do utilizador

Base de suporte modular para utilização com o Grampo frontal 900ST521 ou a Fixação do lado direito 900ST522 como suporte apenas para os Humidificadores cirúrgicos SH870 ou SH875 F&P HumiGard.

Para obter as instruções do utilizador do Grampo frontal 900ST521 ou da Fixação do lado direito 900ST522, consulte os documentos UI-185048380 e UI-185048381.

Certifique-se de que o cabo de alimentação está preso ao Guia do cabo de alimentação para evitar que fique preso durante a utilização.

Utilize apenas dispositivos e acessórios aprovados pela Fisher & Paykel Healthcare. Os dispositivos e acessórios não autorizados podem comprometer o desempenho ou a segurança do doente.

Dispositivos aprovados:

- Humidificador cirúrgico SH870
- Humidificador cirúrgico SH875
- Grampo frontal 900ST521
- Fixação do lado direito 900ST522

NOTA: Os acessórios podem não se encontrar disponíveis em todos os países. Contacte o escritório local da Fisher & Paykel Healthcare ou o distribuidor para obter mais informações.

Limpeza geral

Utilizando um pano humedecido, limpe a Base de suporte modular com uma das seguintes soluções:

- Álcool isopropílico
- Detergente da loiça

Manutenção de rotina

Para manter a Base de suporte modular em boas condições de funcionamento, é recomendável realizar verificações periódicas quanto a danos e desgaste. Os fatores importantes a serem verificados incluem:

- A ação deslizante
- Os batentes do suporte
- O guia do cabo de alimentação
- O apoio do humidificador
- O alinhamento da posição de montagem

Instruções de eliminação

A Base de suporte modular destina-se a ser utilizada de forma repetida. Se for necessário proceder à sua eliminação, não a eliminate como lixo comum. Elimine ou recicle de acordo com as diretrizes locais.

Modulär fästbas

Användarinstruktioner

Modulär fästbas avsedd för antingen 900ST521 främre fäste eller 900ST522 högerfäste. Endast för montering av SH870 eller SH875 F&P HumiGard kirurgiska befolkare.

Användarinstruktioner för 900ST521 främre fäste och 900ST522 högerfäste finns i UI-185048380 och UI-185048381.

Sätt fast elkabeln i kabelledaren så att den inte fastnar under användning.

Använd endast enheter och tillbehör som godkänts av Fisher & Paykel Healthcare. Ej godkända enheter och tillbehör kan försämra produktens prestanda eller äventyra patientsäkerheten.

Godkända enheter:

- SH870 kirurgisk befolkare
- SH875 kirurgisk befolkare
- 900ST521 främre klämma
- 900ST522 högerfäste

OBS! Tillbehör kanske inte finns i alla länder. För ytterligare information, kontakta närmaste Fisher & Paykel Healthcare-kontor eller distributör.

Allmän rengöring

Rengör den modulära fästbasen med en fuktig duk och något av följande:

- Isopropylalkohol
- Diskmedel

Rutinmässigt underhåll

För att hålla den modulära fästbasen i gott skick rekommenderar vi att du regelbundet utför kontroller med avseende på skador och slitage. Viktiga saker att kontrollera:

- Glidfunktionen
- Stoppdel på fästet
- Elkabelledaren
- Befuktarens fäste
- Att monteringen inte har hamnat i fel läge

Anvisningar för kassering

Den modulära fästbasen är avsedd för upprepad användning. Om kassering krävs ska den inte kasseras som vanligt avfall. Kassera eller återvinn den enligt lokala riktlinjer.

模組托盤底座

使用說明

模組托盤底座僅可作為 SH870 或 SH875 F & P HumiGard 外科用潮濕加熱器的托架用於 900ST521 前置固定夾或 900ST522 右側固定座。

如需 900ST521 前置固定夾和 900ST522 右側固定座的使用說明，請參閱 UI-185048380 和 UI-185048381。

確保將電源線卡在電源線滑軌中，以防止在使用時被卡住。

僅使用 Fisher & Paykel Healthcare 核准的儀器和配件。未經授權的儀器和配件可能會影響效能或損害患者安全。

批准的儀器：

- SH870 外科用潮濕加熱器
- SH875 外科用潮濕加熱器
- 900ST521 前置固定夾
- 900ST522 右側固定座

注意：可能並非所有國家/地區都提供這些配件。如需更多資訊，請聯絡您當地的 Fisher & Paykel Healthcare 辦事處或經銷商。

一般清潔

使用濕布搭配以下溶液之一來清潔模組托盤底座：

- 異丙醇
- 洗碗精

日常維護

為了使模組托盤底座保持良好的工作狀態，建議定期檢查是否有損壞和磨損。需檢查的重要因素有：

- 滑動流暢度
- 托盤制動器
- 電源線滑軌
- 潮濕加熱器固定座
- 安裝位置是否對齊

廢棄物處理說明

模組托盤底座可重複使用。若需要廢棄物處理，請勿將其作為普通垃圾丟棄。應按照當地相關要求報廢處理或回收利用。

For more information please contact your local
Fisher & Paykel Healthcare representative

Manufacturer 

Fisher & Paykel Healthcare Ltd,
15 Maurice Paykel Place,
East Tamaki, Auckland 2013

PO Box 14 348 Panmure,
Auckland 1741,
New Zealand

Tel: +64 9 574 0100
Fax: +64 9 574 0158
Email: info@fphcare.co.nz
Web: www.fphcare.com

Importer/ Distributor
Australia (Sponsor)
Fisher & Paykel Healthcare
Pty Ltd,
19-31 King Street, Nunawading,
Melbourne, Victoria 3131.

Tel: +61 3 9871 4900
Fax: +61 3 9871 4998

Austria
Tel: 0800 29 31 23
Fax: 0800 29 31 22

Benelux
Tel: +31 40 216 3555
Fax: +31 40 216 3554

Brazil
Fisher & Paykel do Brasil,
Rua Sampaio Viana, 277 cj 21,
Paraiso, 04004-000,
Sao Paulo - SP, Brazil

Tel: +55 11 2548 7002

China

代理人/售后服务机构:
费雪派克医疗保健 (广州)
有限公司, 广州高新技术产业
开发区科学城科丰路31号G12
栋301号

电话: +86 20 32053486
传真: +86 20 32052132

Denmark

Tel: +45 70 26 37 70
Fax: +46 83 66 310

Finland

Tel: +358 9 251 66 123
Fax: +46 83 66 310

France 

Fisher & Paykel
Healthcare SAS, 10 Av. du
Québec, Bât F5, BP 512,
Villebon-sur-Yvette, 91946
Courtabœuf Cedex, France

Tel: +33 1 6446 5201
Fax: +33 1 6446 5221
Email: c.s@fphcare.fr

Germany

Fisher & Paykel Healthcare
GmbH, Deutschland,
Österreich, Schweiz,
Wiesenstrasse 49,
D 73614 Schorndorf, Germany

Tel: +49 7181 98599 0
Fax: +49 7181 98599 66

Hong Kong

Tel: +852 2116 0032
Fax: +852 2116 0085

India

Tel: +91 80 2309 6400

Ireland

Tel: 1800 409 011
Fax: +44 1628 626 146

Italy

Tel: +39 06 7839 2939
Fax: +39 06 7814 7709

Japan

Tel: +81 3 5117 7110
Fax: +81 3 5117 7115

Korea

Tel: +82 2 6205 6900
Fax: +82 2 6309 6901

Mexico

Tel: +52 55 9130 1626

Norway

Tel: +47 21 60 13 53
Fax: +47 22 99 60 10

Poland

Tel: 00800 49 119 77
Fax: 00800 49 119 78

Russia

Tel. and Fax:
+7 495 782 21 50

Spain

Tel: +34 902 013 346
Fax: +34 902 013 379

Sweden

Tel: +46 8 564 76 680
Fax: +46 8 36 63 10

Switzerland

Tel: 0800 83 47 63
Fax: 0800 83 47 54

Taiwan

Tel: +886 2 8751 1739
Fax: +886 2 8751 5625

Turkey

İthalatçı Firma: Fisher
Paykel Sağlık Ürünleri
Ticaret Limited Şirketi,
İletişim Bilgileri: Ostim
Mahallesi 1249,
Cadde No:6, Yenimahalle,
Ankara, Türkiye 06374,

Tel: +90 312 354 34 12
Fax: +90 312 354 31 01

UK

Fisher & Paykel Healthcare
Ltd,
Unit 16, Cordwallis Park,
Clivemont Road,
Maidenhead,
Berkshire SL6 7BU, UK

Tel: 0800 132 189
Fax: +44 1628 626 146

USA/Canada

Tel: 1800 446 3908
or +1 949 453 4000
Fax: +1 949 453 4001



F&P and HumiGard are trademarks of Fisher & Paykel Healthcare Limited.

For patent information, see www.fphcare.com/ip

REF 185048379 REV D 2020-11 © 2020 Fisher & Paykel Healthcare Limited